

**SLOVENSKI STANDARD
SIST EN IEC 60384-2:2021****01-julij-2021****Nadomešča:
SIST EN 60384-2:2012**

Fiksni kondenzatorji za uporabo v elektronski opremi - 2. del: Področna specifikacija - Nespremenljivi kondenzatorji z dielektrikom iz metalizirane polipropilen-tereftalatne folije za enosmerne napetosti (IEC 60384-2:2021)

Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 2: Sectional specification - Fixed metallized polyethylene-terephthalate film dielectric DC capacitors (IEC 60384-2:2021)

iTeh STANDARD PREVIEW

Festkondensatoren zur Verwendung in Geräten der Elektronik - Teil 2:
Rahmenspezifikation - Festkondensatoren mit metallisierter Kunststofffolie aus Polyethylen-Terephthalat für Gleichspannung (IEC 60384-2:2021)

[SIST EN IEC 60384-2:2021](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d25aa8ca-0651-42f5-979c-07009d011111>
Condensateurs fixes utilisés dans les équipements électroniques - Partie 2: Spécification intermédiaire - Condensateurs fixes pour courant continu à diélectrique en film de téréphtalate de polyéthylène métallisé (IEC 60384-2:2021)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 60384-2:2021

ICS:

31.060.10 Fiksni kondenzatorji Fixed capacitors

SIST EN IEC 60384-2:2021 **en**

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

SIST EN IEC 60384-2:2021

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d25aa8ca-0651-42f5-979cd370695d042f/sist-en-iec-60384-2-2021>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 60384-2

May 2021

ICS 31.060.30

Supersedes EN 60384-2:2012 and all of its amendments
and corrigenda (if any)

English Version

**Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 2:
Sectional specification - Fixed metallized polyethylene-
terephthalate film dielectric DC capacitors**
(IEC 60384-2:2021)

Condensateurs fixes utilisés dans les équipements
électroniques - Partie 2: Spécification intermédiaire -
Condensateurs fixes pour courant continu à diélectrique en
film de téraphthalate de polyéthylène métallisé
(IEC 60384-2:2021)

Festkondensatoren zur Verwendung in Geräten der
Elektronik - Teil 2: Rahmenspezifikation -
Festkondensatoren mit metallisierter Kunststofffolie aus
Polyethylen-Terephthalat für Gleichspannung
(IEC 60384-2:2021)

This European Standard was approved by CENELEC on 2021-05-17. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.
<https://www.cenelec.eu/en/standards-and-activities/standards/iec-60384-2-2021>
d370695d042f/sist-en-iec-60384-2-2021

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 60384-2:2021 (E)**European foreword**

The text of document 40/2821/FDIS, future edition 5 of IEC 60384-2, prepared by IEC/TC 40 "Capacitors and resistors for electronic equipment" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60384-2:2021.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2022-02-17
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2024-05-17

This document supersedes EN 60384-2:2012 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice**iTeh STANDARD PREVIEW**

The text of the International Standard IEC 60384-2:2021 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification. (standards.iteh.ai)

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d25aa8ca-0651-42f5-979c-d370695d042f/sist-en-iec-60384-2-2021>

IEC 60384-14 NOTE Harmonized as EN 60384-14

IEC 60384-19 NOTE Harmonized as EN 60384-19

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

| <u>Publication</u> | <u>Year</u> | <u>Title</u> | <u>EN/HD</u> | <u>Year</u> |
|--------------------|-------------|---|--------------|-------------|
| IEC 60063 | 2015 | Preferred number series for resistors and capacitors | EN 60063 | 2015 |
| IEC 60068-1 | 2013 | Environmental testing - Part 1: General and guidance | EN 60068-1 | 2014 |
| IEC 60384-1 | 2016 | Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 1: Generic specification | EN 60384-1 | 2016 |
| IEC 61193-2 | 2007 | Quality assessment systems - Part 2: Selection and use of sampling plans for inspection of electronic components and packages | EN 61193-2 | 2007 |
| ISO 3 | 1973 | Preferred numbers - Series of preferred numbers | - | - |

iTel STANDARD PREVIEW
(standard switched)

SIST EN IEC 60384-2:2021
<https://standards.iec.ch/standard/60384-2-2021/>

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

SIST EN IEC 60384-2:2021

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d25aa8ca-0651-42f5-979cd370695d042f/sist-en-iec-60384-2-2021>



INTERNATIONAL STANDARD

Fixed capacitors for use in electronic equipment –
Part 2: Sectional specification – Fixed metallized polyethylene-terephthalate film
dielectric DC capacitors: [\(standards.iteh.ai\)](https://standards.iteh.ai/)

SIST EN IEC 60384-2:2021
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d25aa8ca-0651-42f5-979cd370695d042f/sist-en-iec-60384-2-2021>

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

ICS 31.060.30

ISBN 978-2-8322-9654-7

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

CONTENTS

| | |
|---|----|
| FOREWORD | 5 |
| 1 Scope | 7 |
| 2 Normative references | 7 |
| 3 Terms and definitions | 7 |
| 4 Preferred ratings and characteristics | 8 |
| 4.1 Preferred characteristics | 8 |
| 4.2 Preferred values of ratings | 8 |
| 4.2.1 Nominal capacitance (C_N) | 8 |
| 4.2.2 Tolerance on nominal capacitance | 8 |
| 4.2.3 Rated voltage (U_R) | 9 |
| 4.2.4 Category voltage (U_C) | 9 |
| 4.2.5 Rated temperature | 9 |
| 5 Test and measurement procedures, and performance requirements | 9 |
| 5.1 Visual examination and check of dimensions | 9 |
| 5.2 Electrical tests | 9 |
| 5.2.1 Voltage proof | 9 |
| 5.2.2 Capacitance | 10 |
| 5.2.3 Tangent of loss angle ($\tan \delta$) | 10 |
| 5.2.4 Insulation resistance | 11 |
| 5.3 Robustness of terminations | 12 |
| 5.3.1 General | 12 |
| https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d25aa8ca-0651-42f5-979c-d370695d0421/sist-en-iec-60384-2-2021 | 12 |
| 5.3.2 Initial inspections | 12 |
| 5.3.3 Test method | 13 |
| 5.3.4 Final inspections and requirements | 13 |
| 5.4 Resistance to soldering heat | 13 |
| 5.4.1 General | 13 |
| 5.4.2 Test conditions | 13 |
| 5.4.3 Final inspections and requirements | 13 |
| 5.5 Solderability | 13 |
| 5.5.1 General | 13 |
| 5.5.2 Test conditions | 13 |
| 5.5.3 Final requirements | 14 |
| 5.6 Rapid change of the temperature | 14 |
| 5.6.1 General | 14 |
| 5.6.2 Initial inspections | 14 |
| 5.6.3 Test conditions | 14 |
| 5.6.4 Final inspections | 14 |
| 5.7 Vibration | 14 |
| 5.7.1 General | 14 |
| 5.7.2 Test conditions | 14 |
| 5.7.3 Final inspections and requirements | 14 |
| 5.8 Bump (repetitive shock) | 14 |
| 5.8.1 General | 14 |
| 5.8.2 Initial inspections | 14 |
| 5.8.3 Test conditions | 15 |

| | | |
|--------|--|----|
| 5.8.4 | Final inspections and requirements..... | 15 |
| 5.9 | Shock | 15 |
| 5.9.1 | General | 15 |
| 5.9.2 | Initial inspections..... | 15 |
| 5.9.3 | Test conditions | 15 |
| 5.9.4 | Final inspections and requirements..... | 15 |
| 5.10 | Climatic sequence..... | 16 |
| 5.10.1 | General | 16 |
| 5.10.2 | Initial inspections..... | 16 |
| 5.10.3 | Dry heat | 16 |
| 5.10.4 | Damp heat, cyclic, Test Db, first cycle | 16 |
| 5.10.5 | Cold..... | 16 |
| 5.10.6 | Low air pressure | 16 |
| 5.10.7 | Damp heat, cyclic, Test Db, remaining cycles | 16 |
| 5.11 | Damp heat, steady state | 17 |
| 5.11.1 | General | 17 |
| 5.11.2 | Initial inspections | 17 |
| 5.11.3 | Test conditions | 17 |
| 5.11.4 | Final inspections and requirements..... | 17 |
| 5.12 | Endurance | 17 |
| 5.12.1 | General | 17 |
| 5.12.2 | Initial inspections | 17 |
| 5.12.3 | Test conditions | 17 |
| 5.12.4 | Final inspections and requirements..... | 17 |
| 5.13 | Charge and discharge | 18 |
| 5.13.1 | General | 18 |
| 5.13.2 | Initial inspections | 18 |
| 5.13.3 | Test conditions | 18 |
| 5.13.4 | Final inspections and requirements..... | 19 |
| 5.14 | Component solvent resistance | 19 |
| 5.15 | Solvent resistance of the marking | 19 |
| 6 | Marking | 19 |
| 6.1 | General..... | 19 |
| 6.2 | Information for marking | 19 |
| 6.3 | Marking of capacitors..... | 19 |
| 6.4 | Marking of packaging | 19 |
| 6.5 | Additional marking | 19 |
| 7 | Information to be given in a detail specification..... | 20 |
| 7.1 | General..... | 20 |
| 7.2 | Outline drawing and dimensions | 20 |
| 7.3 | Mounting..... | 20 |
| 7.4 | Rating and characteristics..... | 20 |
| 7.4.1 | General | 20 |
| 7.4.2 | Particular characteristics | 20 |
| 7.4.3 | Soldering | 20 |
| 7.5 | Marking..... | 21 |
| 8 | Quality assessment procedures | 21 |
| 8.1 | Primary stage of manufacture | 21 |
| 8.2 | Structurally similar components | 21 |

| | |
|--|----|
| 8.3 Certified records of released lots | 21 |
| 8.4 Qualification approval procedures | 21 |
| 8.4.1 General | 21 |
| 8.4.2 Qualification approval on the basis of the fixed sample size procedures | 21 |
| 8.5 Quality conformance inspection | 28 |
| 8.5.1 Formation of inspection lots | 28 |
| 8.5.2 Test schedule | 29 |
| 8.5.3 Delayed delivery | 29 |
| 8.5.4 Assessment levels | 29 |
| Annex X (informative) Cross-references to the previous edition of this document | 31 |
| Bibliography | 32 |
| Table 1 – Test points and voltages | 10 |
| Table 2 – Tangent of loss angle requirements | 11 |
| Table 3 – Insulation resistance requirements | 12 |
| Table 4 – Correction factors | 12 |
| Table 5 – Preferred severities | 15 |
| Table 6 – Test conditions | 17 |
| Table 7 – Lead spacing and dU/dt | 18 |
| Table 8 – Sampling plan together with numbers of permissible non-conformance for qualification approval test | 23 |
| Table 9 – Test schedule for qualification approval (1 of 5) | 24 |
| Table 10 – Lot-by-lot inspection | 29 |
| Table 11 – Periodic inspection | 30 |
| Table X.1 – Cross-references | 31 |

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

FIXED CAPACITORS FOR USE IN ELECTRONIC EQUIPMENT –**Part 2: Sectional specification – Fixed metallized
polyethylene-terephthalate film dielectric DC capacitors****FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60384-2 has been prepared by IEC technical committee 40: Capacitors and resistors for electronic equipment.

This fifth edition cancels and replaces the fourth edition published in 2011. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) revision of all parts of the document based on the ISO/IEC Directives, Part 2:2018 and harmonization with other similar kinds of documents;
- b) the document structure has been organized to follow the new sectional specification structure decided by TC 40;
- c) revision of tables and Clause 5 so as to prevent duplications and contradictions.

The text of this International Standard is based on the following documents:

| FDIS | Report on voting |
|--------------|------------------|
| 40/2821/FDIS | 40/2830/RVD |

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 60384 series, published under the general title *Fixed capacitors for use in electronic equipment*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN IEC 60384-2:2021
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d25aa8ca-0651-42f5-979cd370695d042f/sist-en-iec-60384-2-2021>